

Trang web Tổ giác

Đường dây trợ giúp D-Quest

cập nhật: 19/09/2023

Sổ tay hướng dẫn dành cho Người tố giác

Tạo Báo cáo tố
giác mới



Kiểm tra Câu trả lời
Thêm thông tin



NỘI DUNG

【Tạo Báo cáo tổ giác mới】

1. Đăng nhập
2. Menu (để tạo báo cáo tổ giác)
3. Mẫu Báo cáo tổ giác
4. Đăng ký
5. Màn hình hoàn tất đăng ký báo cáo mới và số Báo cáo tổ giác

【Kiểm tra Câu trả lời】

6. Email thông báo
7. Menu (kiểm tra báo cáo tổ giác của bạn)
8. Kiểm tra câu trả lời

【Thêm thông tin】

9. Thêm thông tin
10. Màn hình kết thúc trình báo bổ sung

1. Đăng nhập

- 1-1. Xin vui lòng truy cập vào URL của "trang web tổ giác" dành riêng cho công ty bạn.
- 1-2. Nhập ID chung và Mật khẩu chung được thông báo ban đầu từ công ty bạn và nhấp nút "Bắt đầu".

1-1

D-QUEST Global HotLINE

Tiếng Việt

Chào mừng đến D-QUEST Global HotLINE

DQ
D-Quest, Inc.

1-2

ID chung

Mật khẩu chung

Bắt đầu

© 2023 - D-Quest, Inc.

* Các hình ảnh được sử dụng trong sổ tay hướng dẫn này được trích từ trang Web dùng thử của D-Quest. Các chi tiết như tiêu đề, nội dung hay màu sắc được tùy chỉnh cho từng công ty khách hàng.

2. Menu (để tạo báo cáo tổ giác)

2-1. Nhấn "Đăng ký tổ cáo nội bộ mới" trên Menu.

2-2. Nhấp nút "Đồng ý" nếu bạn hiểu và đồng ý với "Quy ước sử dụng".

The image shows two screenshots of the D-QUEST Global HotLINE interface. The top screenshot shows the registration step where a user is prompted to click the "Đăng ký tổ cáo nội bộ mới" button. The bottom screenshot shows the "Quy ước sử dụng" (Terms of Use) screen with a "Đồng ý" (Agree) button highlighted.

2-1

D-QUEST Global HotLINE Đăng xuất

Tiếng Việt

Trong trường hợp đăng ký tổ cáo nội bộ mới, hãy nhấn nút 「Đăng ký tổ cáo nội bộ mới」.

Đăng ký tổ cáo nội bộ mới

Trường hợp muốn xem câu trả lời, nhấn nút 「Xem câu trả lời, đăng ký」.

Xem câu trả lời, đăng ký

© 2023 - D-Quest, Inc.

D-QUEST Global HotLINE Đăng xuất

Quy ước sử dụng

Hãy đọc kỹ các nguyên tắc khi sử dụng đăng ký tổ cáo nội bộ mới sau, trong trường hợp đồng ý với nội dung này xin hãy nhấn nút 「Đồng ý」, trong trường hợp không đồng ý hãy nhấn nút [Không đồng ý] .

Điều khoản sử dụng D-Quest/ Helpline

Điều khoản sử dụng này quy định các điều kiện sử dụng dịch vụ "D-Quest/Helpline" (Sau đây gọi là "Dịch vụ này") mà D-Quest, Inc. (Sau đây gọi là "D-Quest") cung cấp. Trước khi sử dụng Dịch vụ này, vui lòng đọc kỹ các điều khoản.

Các thuật ngữ sử dụng trong Dịch vụ này

Doanh nghiệp user ··· Các tổ chức ký hợp đồng uỷ thác nghiệp vụ với D-Quest và áp dụng Dịch vụ này.
Doanh nghiệp tư nhân, cơ quan, chính phủ, đoàn thể, etc, đều không có phân biệt và gọi chung là "Doanh nghiệp user."
Đối tượng sử dụng ··· Những người được doanh nghiệp user công nhận là người có thể sử dụng Dịch vụ này

Nghiêm cấm

Hành động phỉ báng, nói xấu là hành động gây ảnh hưởng nghiêm trọng đến môi trường làm việc, và là hành động hoàn toàn không phù hợp với mục đích của Dịch vụ này. Chúng tôi nghiêm cấm hành động này.

Ngưng cung cấp Dịch vụ này

Trường hợp doanh nghiệp user hoặc người báo cáo vi phạm hợp đồng liên quan đến Dịch vụ này và Điều khoản sử dụng này, D-Quest có thể sẽ tạm dừng hoặc ngưng cung cấp Dịch vụ này cho doanh nghiệp user tương ứng.

Chỉ những Quý khách đồng ý với nội dung trên thì có thể sử dụng Dịch vụ này.

Hết

Đồng ý **Không đồng ý**

© 2023 - D-Quest, Inc.

3. Mẫu Báo cáo tổ giác

3-1. Mô tả trong mẫu báo cáo tổ giác càng nhiều thông tin càng tốt.

***Những mục màu đỏ bắt buộc phải điền.**

3-2. Nếu bạn điền vào trường "**Địa chỉ Email nhận Email thông báo tự động**", bạn có thể nhận email thông báo của câu trả lời từ người phụ trách của công ty bạn. Địa chỉ email này sẽ không được tiết lộ cho người phụ trách.

(xem cả trang 6 "**Email thông báo**")

3-1

D-QUEST Global HotLINE Đăng xuất

Màn hình đăng ký tổ cáo nội bộ mới

Hãy nhập thông tin tổ cáo nội bộ theo mẫu đơn đăng ký sau, và chú ý **chữ đỏ** là những mục bắt buộc nhập. Sau khi nhập xong hãy nhấn nút [Đăng ký] .

Thời gian phát sinh	<input type="radio"/> Trong vòng 1 ngày <input type="radio"/> Trong vòng 3 ngày <input type="radio"/> Trong vòng 1 tuần <input type="radio"/> Trong vòng 1 tháng <input type="radio"/> Trong vòng 3 tháng
	<input type="radio"/> Không rõ
Nơi phát sinh	Ví dụ : Trụ sở chính Tokyo Bộ phận kinh doanh Phòng KD số 3, công trường Shinjuku Phòng cung cấp nguyên vật liệu

Trường hợp muốn nhận email thông báo tự động khi có trả lời từ người tiếp nhận hoặc khi gửi tin nhắn đặt câu hỏi (Tùy ý)

Địa chỉ Email nhận Email thông báo tự động 3-2

* Trường hợp địa chỉ Email đặc biệt chẳng hạn như trong phần tên của Email (Phần bên trái của @) có [. (Chấm câu/dấu chấm)] được sử dụng liên tục thì cũng có thể sẽ không nhận được Email tự động gửi đến.
* Địa chỉ Email sẽ hoàn toàn không được thông báo cho người tiếp nhận hay Dquest.

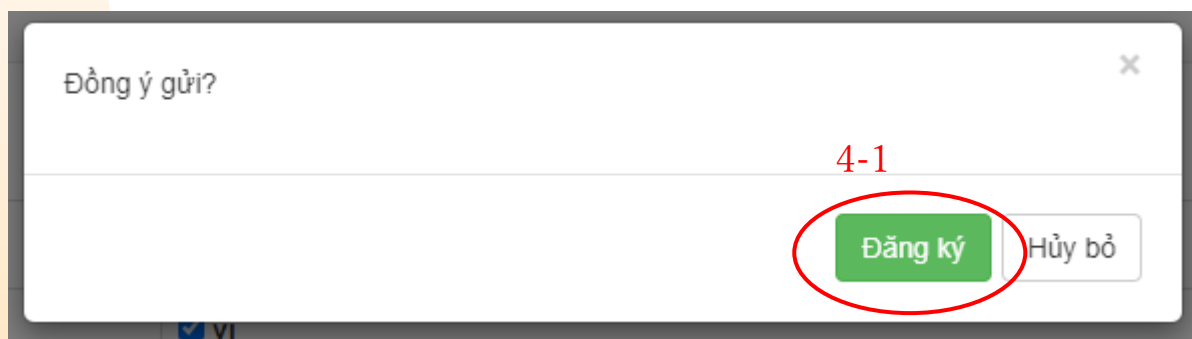
© 2023 - D-Quest, Inc.

Email thông báo sẽ không được gửi nếu bạn không nhập địa chỉ email của bạn hay địa chỉ email của bạn không chính xác.

4. Đăng ký

- 4-1. Sau khi nhấn nút "Đăng ký", trang xác nhận sẽ xuất hiện. Nhấp tiếp nút "Đăng ký" để hoàn thành việc tạo báo cáo tổ giác của bạn.

*Bất kỳ báo cáo tổ giác nào đã được nộp đều không thể hủy hay xóa.



Để duy trì bảo mật, nếu bạn không nhập dữ liệu trong 60 phút thì phiên của bạn (session) sẽ tự động hết thời gian và kết thúc.

Khi phiên của bạn (session) kết thúc, bạn sẽ đăng xuất và quay lại màn hình ban đầu. Nếu phiên kết thúc trong khi bạn đang nhập dữ liệu, thì tất cả nội dung bạn đã nhập cho đến thời điểm đó sẽ bị mất.

Nếu thời gian nhập có thể lâu, bạn nên chuẩn bị trước dữ liệu văn bản.

5. Màn hình hoàn tất đăng ký báo cáo mới và số Báo cáo tổ giác

- 5-1. Một khi bạn nộp bản dự thảo của bạn, trang "Cám ơn tổ cáo của bạn."
Nhất định phải ghi chú lại Mã số tổ cáo được hiển thị trên trang này (13 chữ số, loại ký tự chữ khổ hẹp) và giữ bên mình.
 Bạn sẽ cần có Mã số tổ cáo để kiểm tra phản hồi từ người tiếp nhận. Xin lưu ý rằng trang này là cơ hội duy nhất để kiểm tra Mã số tổ cáo của bạn.

*Nếu không rõ Mã số tổ cáo, bạn sẽ hoàn toàn không thể liên lạc với người tiếp nhận về trình báo đã đăng ký (kiểm tra phản hồi, đăng ký thông tin bổ sung, v.v.).

- 5-2. Nhấp "Đăng xuất" sau khi ghi chú Số Báo cáo tổ giác.

5-2.

D-QUEST Global HotLINE

Đăng xuất

Cám ơn tổ cáo của bạn.

Cám ơn tổ cáo của bạn.

Mã số tổ cáo của tổ cáo nội bộ này như sau. Mã số này sẽ cần thiết khi muốn xem trả lời, gửi thêm thông tin, do đó hãy ghi chú lại và giữ gìn cẩn thận không để người khác nhìn thấy.

5-1. 001376kStJTTn

Tổ cáo nội bộ đã được đăng ký. Mã số tổ cáo trên sẽ được hệ thống lưu trữ. Vì người tiếp nhận sẽ xem nội dung của bạn (bao gồm cả câu trả lời, đăng ký thêm) trong danh sách báo cáo. Ngoài ra, đối với quý vị đã đăng ký thông tin liên lạc, Email đã đăng ký. (Email đã đăng ký sẽ không được thông báo cho người tiếp nhận hoặc D-Quest.)

Để bảo mật thông tin, sau khi đăng ký mã số tổ cáo và nhấn nút thoát trên góc phải màn hình thì hãy đóng luôn trình duyệt lại.

© 2023 - D-Quest, Inc.

*Việc phát hành lại hay tra cứu về Số Báo cáo tổ giác đều không được

*Người có thể truy cập vào trình báo đã đăng ký chỉ có "bản thân người trình báo biết Mã số tổ cáo" và người tiếp nhận. Vui lòng không chia sẻ (chỉ cho biết) "Mã số tổ cáo" của bạn với người khác.

Thao tác "Đăng ký mới trình báo nội bộ" đến đây là kết thúc.

6. Email thông báo

Nếu bạn đã đăng ký địa chỉ email của bạn để nhận thông báo khi tạo báo cáo tổ giác của bạn ([3-2, trang 3](#)), bạn sẽ nhận email thông báo về câu trả lời từ người phụ trách với tiêu đề "Tin nhắn HelpLine Thông báo có trả lời từ người tiếp nhận".

Tin nhắn HelpLine Thông báo có trả lời từ người tiếp nhận

helpline_answer@helpline.jp <helpline_answer@helpline.jp>

2023年9月14日 15:40

To:

×D-Quest HelpLine×

Thời gian trả lời : 2023/09/14 15:40:43

Câu trả lời từ người tiếp nhận gửi đến người tố cáo đã được đăng ký. Hãy xác nhận từ URL của HelpLine sau.

<https://i365.helpline.jp/xxxxxxx/site>

* Đây là email được gửi tự động từ hệ thống.

* Cho dù có hỏi âm bằng địa chỉ Email này thì nội dung đó cũng không được gửi đi.

Hãy chắc chắn kiểm tra phản hồi từ người phụ trách.

Email thông báo sẽ không được gửi nếu bạn không nhập địa chỉ email của bạn hay địa chỉ email của bạn không chính xác.

7. Menu (kiểm tra báo cáo tổ giác của bạn)

- 7-1. Đăng nhập vào trang Web tổ giác của công ty bạn và nhấn nút "Xem câu trả lời, đăng ký thông tin thêm" trên trang MENU.
- 7-2. Nhập 13 chữ số của Số Báo cáo tổ giác (5-1 ở trang 5) và nhấn nút "Đăng nhập".

D-QUEST Global HotLINE Thoát

Tiếng Việt

Trong trường hợp đăng ký tổ cáo nội bộ mới, hãy nhấn nút 「Đăng ký tổ cáo nội bộ mới」.

Đăng ký tổ cáo nội bộ mới

Trường hợp muốn xem câu trả lời đối với tổ cáo nội bộ đã đăng ký hoặc muốn đăng ký thông tin thêm, hãy nhấn nút 「Xem câu trả lời, đăng ký thông tin thêm」.

7-1 Xem câu trả lời, đăng ký thông tin thêm

© 2023 - D-Quest, Inc.

D-QUEST Global HotLINE Thoát

Xem trả lời, đăng ký thêm

Trong trường hợp muốn xem trả lời từ người tiếp nhận đối với nội dung đã tổ cáo, hoặc muốn đăng ký thêm, bổ sung thông tin thì hãy điền mã số tổ cáo và nhấn 「Đăng nhập」.

7-2
Mã số tổ cáo

Đăng nhập

© 2023 - D-Quest, Inc.

8. Kiểm tra câu trả lời

8-1. Nội dung trình báo mà người trình báo đã đăng ký và phản hồi từ người tiếp nhận được hiển thị theo thứ tự thời gian. Vui lòng kiểm tra.

D-QUEST Global HotLINE
Đăng xuất

Xem câu trả lời, đăng ký thông tin thêm

Nếu sau khi xem tin nhắn mới nhất từ người tiếp nhận tố cáo mà muốn đăng ký thêm thông tin, thì hãy nhấn nút 「Đăng ký thêm」.

(Chú ý 1) Để đảm bảo bí mật thông tin, tin nhắn đã lưu quá một khoảng thời gian nhất định (30 ngày) kể từ khi hoàn thành xử lý, sẽ không còn được hiển thị.
 (Chú ý 2) Trong trường hợp ở cột 「Tình trạng trả lời của người tiếp nhận」 dưới đây có hiển thị 「Hoàn thành xử lý」, thì không thể đăng ký thông tin thêm.

Mã số tố cáo	001376kStJTTn
Tình trạng trả lời của người tiếp nhận	Đã đăng ký trả lời xong
Thời gian tố cáo	14/09/2023 3:20:43 CH Giờ Nhật Bản
Thời gian phát sinh	Trong vòng 3 tháng
Nơi phát sinh	DQ TEST
Sự tham gia của cấp quản lý - cán bộ cấp cao	Cấp quản lý
Nội dung tố cáo	DQ TEST
Báo cáo lên cấp trên	Không rõ

Đăng ký thêm

8-1

14/09/2023 3:40:43 CH Giờ Nhật Bản

→ Trả lời từ người tiếp nhận

Test answers

© 2023 - D-Quest, Inc.

9. Thêm thông tin

9-1. Khi nhấp vào "Đăng ký thêm" bên dưới nội dung trình báo thì sẽ hiển thị màn hình để nhập thông tin bổ sung. Sau khi nhập thông tin bổ sung, nhấn vào "Đăng ký" và màn hình xác nhận sẽ được hiển thị. Vui lòng kiểm tra nội dung và nhấn "Đăng ký".

9-2. Sau khi hoàn tất đăng ký, màn hình như hình dưới đây sẽ được hiển thị.

9-1

D-QUEST Global HotLINE Đăng xuất

Xem câu trả lời, đăng ký thông tin thêm

Nếu sau khi xem tin nhắn mới nhất từ người tiếp nhận tố cáo mà muốn đăng ký thêm thông tin, thì hãy nhấn nút [Đăng ký thêm].

(Chú ý 1) Để đảm bảo bí mật thông tin, tin nhắn đã lưu quá một khoảng thời gian nhất định (30 ngày) kể từ khi hoàn thành xử lý, sẽ không còn được hiển thị.
(Chú ý 2) Trong trường hợp ở cột [Tình trạng trả lời của người thành xử lý], thì không thể đăng ký thông tin thêm.

Mã số tố cáo 001:

14/09/2023 3:40:43 CH Giờ Nhật Bản
→ Trả lời từ người tiếp nhận
Test answers

© 2023 - D-Quest, Inc.

D-QUEST Global HotLINE Đăng xuất

Đăng ký thêm

Hãy nhập thêm thông tin thêm và nhấn nút [Đăng ký]. Trong trường hợp chưa muốn đăng ký, hãy nhấn nút [Xác nhận nội dung].

Đăng ký thêm

Đăng ký

Xác nhận nội dung

© 2023 - D-Quest, Inc.

9-2

Đồng ý gửi?

Đăng ký Hủy bỏ

D-QUEST Global HotLINE Đăng xuất

Màn hình hoàn thành đăng ký thông tin tố cáo nội bộ thêm

Thông tin thêm, bổ sung về việc tố cáo nội bộ đã được đăng ký với nội dung như sau! Xin cảm ơn.
Cho dù do có đăng ký thêm thông tin hay bổ sung thêm thì mã số tố cáo cũng không thay đổi. Hãy tiếp tục lưu mã số lại cẩn thận.
Người tiếp nhận sẽ gửi câu trả lời, câu hỏi sau khi xem xong nội dung, do đó hãy kiểm tra tin nhắn từ người tiếp nhận định kỳ trong mục [Xem trả lời, đăng ký thêm] trong danh mục người tố cáo. Ngoài ra, đối với quý vị đã đăng ký nhận Email tự động, thì ngay thời điểm người tiếp nhận gửi trả lời, Email thông báo sẽ được gửi về Email đã đăng ký. (Email đã đăng ký sẽ không được thông báo cho người tiếp nhận hoặc DQuest.)
Để bảo mật thông tin, sau khi đăng ký mã số tố cáo và nhấn nút thoát trên góc phải màn hình thì hãy đóng luôn trình duyệt lại.

© 2023 - D-Quest, Inc.

10. Màn hình kết thúc trình báo bổ sung

10-1. Nội dung trình báo sẽ được hiển thị như sau.

10-2. Cuối cùng, nhấp vào "Đăng xuất" và đóng trình duyệt của bạn.

D-QUEST Global HotLINE
10-2
Đăng xuất

Xem câu trả lời, đăng ký thông tin thêm

Nếu sau khi xem tin nhắn mới nhất từ người tiếp nhận tố cáo mà muốn đăng ký thêm thông tin, thì hãy nhấn nút [Đăng ký thêm] .

(Chú ý 1) Để đảm bảo bí mật thông tin, tin nhắn đã lưu quá một khoảng thời gian nhất định (30 ngày) kể từ khi hoàn thành xử lý, sẽ không còn được hiển thị.
(Chú ý 2) Trong trường hợp ở cột [Tình trạng trả lời của người tiếp nhận] dưới đây có hiển thị [Hoàn thành xử lý] , thì không thể đăng ký thông tin thêm.

Mã số tố cáo	001376kSlJTtn
Tình trạng trả lời của người tiếp nhận	Chưa xác nhận nội dung
Thời gian tố cáo	14/09/2023 3:20:43 CH Giờ Nhật Bản
Thời gian phát sinh	Trong vòng 3 tháng
Nơi phát sinh	DQ TEST
Sự tham gia của cấp quản lý - cán bộ cấp cao	Cấp quản lý
Nội dung tố cáo	DQ TEST
Báo cáo lên cấp trên	Không rõ

Đăng ký thêm

14/09/2023 3:40:43 CH Giờ Nhật Bản

→ Trả lời từ người tiếp nhận

Test answers 10-1

14/09/2023 4:16:29 CH Giờ Nhật Bản

← Bạn

Đăng ký thêm

© 2023 - D-Quest, Inc.

Thao tác "Đăng ký thêm" đến đây là kết thúc.